



Schulleiter Dr. Martin Nutz

Addis Abeba, 13. November 2020

## ELTERNBRIEF NR. 10 SCHULJAHR 2020/21

Liebe Eltern,

die Herausforderungen werden nicht weniger, aber wir hoffen, dass die politische Lage zumindest in Addis Abeba stabil bleibt. Wir halten Sie bzgl. der Auswirkungen auf dem Laufenden. Dies bedeutet, dass vorerst weiterhin relativ häufig Elternbriefe verschickt werden und ich bitte Sie, diese auch zu lesen.

### Wichtige Termine:

16.11.2020	15.00 Uhr	Aufnahme des Verpflegungsservices für die Klassen 1-12 (s. 4); Änderung der Stundenpläne Wahl der Elternvertreter im Kindergarten
20.11.2020		Vorlesetag in der Sekundarstufe
24.11.2020		DSD-II-Prüfungen für die 10. Klasse
30.11.2020		Beginn der AGs
09.12.2020	7.40-16.00	Lernentwicklungsgespräche (Grundschule)
12.12.2020		Unterricht und Theaterstück der 3b für die 1. Klassen
18.12.2020		Letzter Schultag vor den Weihnachtsferien
11.01.2021		1.Schultag nach den Ferien-im Kindergarten und der 1. Klasse normaler Betrieb auf dem Schulgelände, Klassen 2-12 Fernunterricht (falls noch eine Quarantäneregelung besteht)



Schulleiter Dr. Martin Nutz

## 1. Vorsichtsmaßnahmen

Es kann nicht oft genug daran erinnert werden, dass Kinder, die auch nur geringste Krankheitssymptome aufweisen, nicht zur Schule gebracht werden dürfen. Die Einhaltung der Hygieneregeln alleine ist nicht ausreichend, um Ansteckungen auf dem Schulgelände zu vermeiden.

## 2. Abholung der Kinder

Bitte kalkulieren Sie Verzögerungen auf den Strecken zur Schule ein, da derzeit verstärkt Straßenkontrollen durchgeführt werden. Wir haben Verständnis, dass besondere Umstände zu Verspätungen führen können und ein Kind nicht pünktlich abgeholt werden kann, aber dies sollte die Ausnahme sein. Stellen wir fest, dass ein Kind regelmäßig zu spät abgeholt wird, müssen wir die zusätzlichen Betreuungszeiten in Rechnung stellen.

## 3. Zusätzliche Unterrichtstage

Wir müssen davon ausgehen, dass der Unterrichtsbetrieb im Laufe des Schuljahres bedingt durch politische Unruhen und der COVID-Situation gestört wird. Daher wird der Jahreskalender für 2020/21 dahingehend geändert, dass nicht nur am 12.12.20., sondern auch am 23.1.21., und am 6.3.21. (Samstage) von der 1.-6. Stunde Unterricht stattfinden wird. Zusätzlich wird der letzte Unterrichtstag vom 25.6. auf den 30.6.21. verschoben.

## 4. Mittagsverpflegung

Die Zahlungsmodalitäten für den Kindergarten sehen momentan folgendermaßen aus:

Sie erhalten monatlich eine E-Mail mit einer Rechnung, die Sie bitte per Überweisung auf das DASHEN-Bank-Konto der DBSAA begleichen.

Die Zahlungsmodalitäten für die Grundschule und die Sekundarstufe sehen momentan folgendermaßen aus:

Die Amole-Mitarbeiter sind am Eingangstor und nehmen die anfallenden Geldbeträge bar entgegen. Sie werden mit einem mobilen Router und einem Tablet die Einzahlungen in die jeweiligen Konten registrieren.

Die Abbuchung vom Konto erfolgt täglich im Laufe des Nachmittags.

Die Option, dass Eltern, die ein DASHEN-Bank-Konto besitzen, direkt von einer DASHEN-Bank-Filiale oder über Online-Banking in das Amole-Schulkonto ihrer Kinder Geld überweisen können, ist im Moment noch nicht verfügbar, wird aber angestrebt.

Alle neuen Schülerinnen und Schüler, die noch keine Amole-ID-Karte besitzen, werden heute in das Amole-DASHEN-Bank System mit einer ID-Nummer registriert. Diese ID-Nummer wird per E-Mail an alle verschickt. Damit können sie dann Geld einzahlen und Essen bezahlen. Sobald die jeweilige ID-Karte fertig ist, erhalten die Eltern eine E-Mail, sodass die Karte bei M. Aregay in der Verwaltung abgeholt werden kann.

**Ganz wichtig: Bitte denken Sie daran, dass sich immer genügend Geld auf dem Amole-Konto befindet.**

Anerkannte Deutsche Auslandsschule mit Kindergarten | Primarstufe | Sekundarstufe I & II / gemischtsprachiges „International Baccalaureate“

Telefon: +251 11 553 44 65 | Fax: +251 11 553 44 18  
info@dbsaa.de | www.dbsaa.de



Bankverbindung Commerzbank Düsseldorf  
Deutscher Schulverein in Äthiopien

BLZ 300 400 00 | Konto-Nr. 1044015 00 | IBAN DE 28 3004 0000 0104 401 500 | BIC COBADE FF XXX | SWIFT COBADE DD XXX



Schulleiter Dr. Martin Nutz

## 5. DSD-II-Prüfungen

Der schriftliche Teil der diesjährigen DSD-II-Prüfungen für die Klasse 10 findet nicht wie irrtümlich im letzten Elternbrief angekündigt am 28.11.20., sondern am 24.11.20 statt.

## 6. Stundenplanänderungen

Bereits ab dem 16.11.20. kommt es in etlichen Klassen zu einer Aufstockung der Stundentafel, die allerdings in der Regel nur Ergänzungen darstellen. Die neuen Stundenpläne gelten bis zum Ende des Schulhalbjahres am 5.2.2021. Folge dieser Änderungen ist u.a., dass für alle Klassen der Pflichtunterricht zur 1. Stunde beginnt. Die Klassen, in denen sich Änderungen ergeben, erhalten die neuen Stundentafeln per E-Mail zugeschickt.

Stütz- und Förderkurse für einzelne Klassen werden ab dem 23.11. angeboten. Die Teilnahme daran ist freiwillig, jedoch werden infrage kommende Schüler bzw. Klassen direkt von den Lehrkräften angesprochen. Leider lässt es sich nicht vermeiden, dass es zu zeitlichen Überschneidungen mit den Amharisch- und Civics-Unterricht kommt.

Weiterhin folgen ab dem 30.11.20. AGs, wenn auch nicht in dem Umfang wie in den letzten Jahren, da jahrgangsübergreifende AGs und Sport-AGs derzeit nur sehr eingeschränkt erlaubt sind. Die Eltern erhalten eine Übersicht über das AG-Angebot. Die Einschreibungen hierfür sind ab dem 20.11.20. möglich. Bis zum 27.11. erfahren die Klassen, welche AGs tatsächlich stattfinden, da für etliche AGs eine Mindestteilnehmerzahl notwendig ist.

## 7. Ausgabe von Schulbüchern

Da der Container mit Schulbüchern heute an der Schule eingetroffen ist, können die Schulbücher ab nächster Woche ausgegeben werden. Die Modalitäten erfahren die Schüler von den Klassenlehrern. Ab diesem Schuljahr werden die Schulbücher in den Fächern Deutsch, Biologie, Wirtschaft, nun auch in Englisch und Mathematik auf Leihbasis ausgegeben (pro Buch 10€). Die Arbeitshefte in diesen Fächern müssen nach wie vor gekauft werden.

Die Abrechnung erfolgt über die Schulgebührenrechnung, die Sie zu Beginn des zweiten Schulhalbjahres erhalten.

## 8. Handyregelung

Aus gegebenem Anlass möchte ich darauf hinweisen, dass die Schülerinnen und Schüler derzeit ihr Handy nur in der Mittagspause und nach Unterrichtsschluss, d.h. nach 15.40 Uhr, verwenden dürfen. Ausnahmen sind nur möglich, wenn Schülerinnen und Schüler das Handy für Unterrichtszwecke verwenden möchten. In diesem Fall muss vor der Nutzung bei der entsprechenden Lehrkraft die Genehmigung eingeholt werden.



Deutsche Botschaftsschule Addis Abeba | Auswärtige Amt | 11013 Berlin  
German Embassy School | P.O. Box 1372 | Addis Ababa | Ethiopia

Zertifizierte „Exzellente Deutsche Auslandsschule“  
IB-World School

Schulleiter Dr. Martin Nutz

## 9. Schulgebühren

Da bei den Einzahlungen auf unser äthiopisches Konto kein Verwendungszweck angegeben werden kann, möchten wir die Eltern, die die Schulgebühren in ETB bezahlen, bitten, den Einzahlungsbeleg mit Angabe der Namen der Kinder per E-Mail an [v.endeshaw@dbsaa.de](mailto:v.endeshaw@dbsaa.de) zu schicken. Wir möchten Sie auch daran erinnern, dass die Schulgebühren in ETB nur auf unser Dashen-Bank-Konto eingezahlt werden können und dass wir keine Barzahlungen oder Schecks mehr annehmen. Sie können per RTGS Transfer von jeder Bank problemlos zur Dashen Bank überweisen.

Herzliche Grüße

Dr. Martin Nutz

Schulleiter

Anerkannte Deutsche Auslandsschule mit Kindergarten | Primarstufe | Sekundarstufe I & II / gemischtsprachiges „International Baccalaureate“

Telefon: +251 11 553 44 65 | Fax: +251 11 553 44 18  
[info@dbsaa.de](mailto:info@dbsaa.de) | [www.dbsaa.de](http://www.dbsaa.de)



Bankverbindung Commerzbank Düsseldorf  
Deutscher Schulverein in Äthiopien

BLZ 300 400 00 | Konto-Nr. 1044015 00 | IBAN DE 28 3004 0000 0104 401 500 | BIC COBADE FF XXX | SWIFT COBADE DD XXX